Nicht löschen bitte "[[1]](#footnote-1) " !!

Schweizerische Bundeskanzlei / Kompetenzzentrum Amtliche Veröffentlichungen (KAV)

Ordonnance  
sur ...

(xyz)

Modification du [date]

Le Conseil fédéral suisse

arrête:

I

L’ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[2]](#footnote-2) est modifiée comme suit:

*Art. [X]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

a. [Texte]

b. [Texte]

II

La présente ordonnance est complétée par l’annexe… ci-jointe / par les annexes ci-jointes.

ou

Les annexes [X] et [Y] sont modifiées conformément aux textes ci-joints.

ou

Les annexes sont remplacées par les versions ci-jointes.

III

L’ordonnance du [date] sur [titre de l’acte]*[[3]](#footnote-3)* est modifiée comme suit:

*Art.**[X]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

ou

La modification d’autres actes est réglée dans l’annexe [X] / en annexe.

IV

La présente ordonnance entre en vigueur le [date].

|  |  |
| --- | --- |
| … | Au nom du Conseil fédéral suisse:  La présidente de la Confédération, [Nom] Le chancelier de la Confédération, [Nom] |

Annexe [X] / Annexe

(art. [X])

[Titre de l’annexe]

1.

[Texte]

1.1

[Texte]

1.1.1

[Texte]

Annexe [X] / Annexe

(ch. III)

Modification d’autres actes

Les ordonnances mentionnées ci-après sont modifiées comme suit:

# 1. Ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[4]](#footnote-4)

*Art. [X]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

a. [Texte]

b. [Texte]

# 2. Ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[5]](#footnote-5)

*Art. [X]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

1. [↑](#footnote-ref-1)
2. RS ... [↑](#footnote-ref-2)
3. RS … [↑](#footnote-ref-3)
4. RS ... [↑](#footnote-ref-4)
5. RS ... [↑](#footnote-ref-5)